

SCHÜCO

Schüco AWS OpenOut  
Nach außen öffnende Fenstersysteme  
Schüco AWS OpenOut  
Outward-opening window systems

Aluminium-Fenstersystem  
Aluminium window system



# Schüco AWS OpenOut

## Schüco AWS OpenOut



Schüco Fenster AWS 50.NI  
Schüco AWS 50.NI window



Schüco Fenster AWS 65  
Schüco AWS 65 window



Schüco Fenster AWS 75.SI+  
Schüco AWS 75.SI+ window

### Der hochwertige Systembaukasten für nach außen öffnende Fenster mit umfangreichen Lösungsvarianten

Die nach außen öffnenden Fenstersysteme AWS sind integraler Bestandteil des Schüco Systembaukastens AWS und mit den nach innen öffnenden Systemen der gleichen Bautiefe sowie mit Schüco Pfosten-Riegel-Fassaden voll kompatibel.

Es stehen insgesamt sieben Profilsysteme in fünf Bautiefen zur Verfügung. Hierdurch wird die gesamte Bandbreite vom ungedämmten Fenstersystem AWS 50.NI für Innenanwendungen oder besonders warme Klimazonen bis hin zum hochwärmegedämmten Fenstersystem AWS 75.S<sup>+</sup> abgedeckt. Bei allen Serien ab Bautiefe 60 handelt es sich um Mitteldichtungssysteme, die sehr hohe Dichtigkeit mit einem Optimum an Wärmedämmung verbinden.

In den Systemen AWS 70.HI und AWS 75.SI<sup>+</sup> stehen darüber hinaus Schwellenprofile für die Realisierung großformatiger, barrierefreier Terrassentüren mit einer Schwellenhöhe von nur rund 12 mm zur Verfügung.

Alle Bautiefen können in den Öffnungsarten Dreh, Klapp bzw. Senklapp und Stulp ausgeführt werden. Hierzu kommt bautiefenübergreifend das Beschlagsystem außen öffnend SimplySmart zum Einsatz, mit dem alle Öffnungsarten wahlweise mit aufliegenden oder mit voll verdeckt liegenden Beschlägen realisiert werden können. Die verdeckt liegenden Beschläge erschließen dabei hinsichtlich baubarer Größen, Flügelgewichten und Öffnungswinkeln ein Leistungsniveau, das bisher nur aufliegenden Beschlägen vorbehalten war. Eine nutzungsspezifische Auswahl an Sicherungsbeschlägen rundet das Portfolio hinsichtlich des Sicherheitsaspekts ab. Hinzu kommt eine Einbruchhemmung bis Klasse RC 2 für Anwendungen im britischen Markt.

Die Systeme AWS 65 und AWS 70.HI können darüber hinaus mit dem mechatronischen Beschlagsystem TipTronic SimplySmart ausgeführt werden.

### The high-quality modular system for outward-opening windows with a comprehensive range of solutions

The outward-opening AWS window systems are an integral part of the Schüco AWS modular systems and are fully compatible with the inward-opening systems of the same basic depth as well as with Schüco mullion/transom façades.

A total of seven profile systems are available in five basic depths. This covers the entire range, from the non-insulated AWS 50.NI window system for internal applications or especially warm climates to the highly insulated AWS 75.SI<sup>+</sup> window system. All series from a basic depth of 60 mm are centre gasket systems that combine very high weathertightness with optimum thermal insulation.

In the AWS 70.HI and AWS 75.SI<sup>+</sup> systems there are also threshold profiles for large-scale, barrier-free patio doors with a threshold height of only about 12 mm. All basic depths can be implemented in the side-hung, top-hung or projected top-hung and double-vent opening types. For this purpose, the SimplySmart outward-opening fittings system is used for all building depths and all opening types can be implemented with either surface-mounted or fully concealed fittings. The concealed fittings open up a level of performance in terms of buildable sizes, vent weights and opening angles that was previously reserved for surface-mounted fittings. A selection of use-specific safety fittings nicely rounds off the portfolio in regard to safety. It also has a burglar resistance of up to class RC 2 for applications in the British market.

The AWS 65 and AWS 70.HI systems can also be constructed with the Schüco TipTronic mechatronic fittings system.



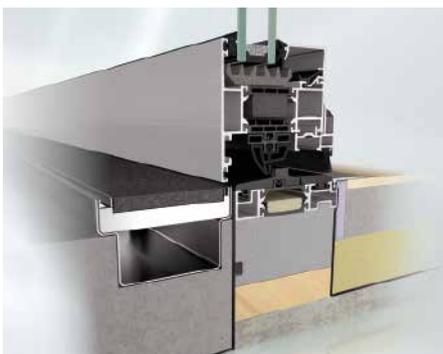
Schüco Fenster AWS 75.S<sup>+</sup>  
als Stulperrassentür  
mit barrierefreier Schwelle  
Schüco AWS 75.SI<sup>+</sup> window  
as a double-vent patio door  
with barrier-free threshold

#### Barrierefreies Durchgangselement

Transparente Flächen in Kombination mit komfortablem Zugang: Das bieten Schüco Fenster AWS in der Ausführung als barrierefreies Durchgangselement. In der Variante mit nach außen öffnenden Flügeln tragen sie zudem zu einer effizienten Nutzung des Wohnraums bei. Die flache Schwelenausführung mit nur 12 mm Höhe verbindet darüber hinaus hohen Komfort mit sehr guter Schlagregendichtigkeit. Diese Lösung ist für die Fenstersysteme AWS 70.HI und AWS 75.SI<sup>+</sup> als einflügeliges oder als Stupelement verfügbar. Optional sind Komfortelemente wie eine Griffgarnitur mit Profilzylinder oder eine Flügelbremse, mit der der geöffnete Flügel per Griffbetätigung jenseits eines Öffnungswinkels von 15° festgestellt werden kann, erhältlich.

#### Barrier-free unit

Schüco AWS windows offer transparent surfaces in combination with easy access thanks to the design of the barrier-free access unit. The versions with outward-opening vents contribute to a more efficient utilisation of the living space. The flat threshold design with a height of only 12 mm combines high levels of convenience with excellent watertightness. This solution is available for the AWS 70.HI and AWS 75.SI<sup>+</sup> window systems as a single-vent or double-vent unit. There are optional comfort units available such as a handle set with profile cylinder or a vent brake with which the opened vent can be locked beyond an opening angle of 15° by operating the handle.



Schüco Fenster AWS 75.SI<sup>+</sup> mit barrierefreier Schwelle und Schwellenhöhe 12 mm  
Schüco AWS 75.SI<sup>+</sup> window with barrier-free threshold and threshold height of 12 mm



Schüco Fenster AWS 75.SI<sup>+</sup>  
als Stupelement  
Schüco AWS 75.SI<sup>+</sup> window  
as a double-vent unit

# Beschlagsystem außen öffnend SimplySmart

## SimplySmart outward-opening fittings system



Drehfenster mit verdeckt liegenden Scheren  
Side-hung window with concealed stays

### Verdeckt liegendes Beschlagsystem außen öffnend SimplySmart

Mit seinem Sortiment verdeckt liegender Beschläge verbindet Schüco ein Leistungsniveau, das hinsichtlich baubarer Größen und Flügelgewichten bisher nur aufliegenden Beschlägen vorbehalten war, mit ungestörten Ansichten aufgrund voll verdeckt liegender Beschläge. Hinzu kommt eine einfache Verarbeitung dank selbstlehrender Scheren und Befestigung mittels Drehnutensteinen.

### Concealed SimplySmart outward-opening fittings system

With its range of concealed fittings, Schüco combines a level of performance previously reserved for surface-mounted fittings in terms of buildable sizes and vent weights with uninterrupted views thanks to the fully concealed fittings. There is also simple fabrication due to the self-locating stays and fixing with sliding blocks.

Senkklappfenster  
Projected top-hung window

### Senkklappbeschlag

Dank des modularen Aufbaus aus einer Senkklappschere für alle Flügelgrößen und drei unterschiedlich langen separaten Traglenkern ergibt sich für jede Flügelgröße ein optimal ausbalanciertes System mit angenehmen Bedienkräften und einer vordefinierten Öffnungsweite von 320 mm für kleine und 495 mm für mittlere bis große Flügel. Diese kann im Objektfall über eine vom Standard abweichende Beschlagpositionierung variiert werden.

### Projected top-hung fitting

Thanks to the modular design consisting of a projected top-hung stay for all vent sizes and three different lengths and separate suspension arms, for every vent size there is an optimally balanced system which is easy to use. There is a predefined opening width of 320 mm for small vents and 495 mm for medium to large vents. This can be varied for a specific project with a fitting positioning that deviates from the standard.





### Verdeckt liegender Drehbeschlag

Eine echte Innovation stellt der neue verdeckt liegende Drehbeschlag mit seinem Öffnungswinkel von 90° dar. Der Flügel bleibt dabei immer am Blendrahmen stehen und wandert beim Öffnen nicht in die lichte Weite hinein. Dies bietet die Möglichkeit, Anwendungen wie Fenster für den Notausstieg mit voll verdeckt liegenden Beschlägen auszuführen. Soll der Öffnungswinkel eingeschränkt werden, ist dies über den scherenintegrierten Eigenanschlag oder den Einsatz eines Öffnungsbegrenzers möglich. Dank eines Schwerlast-Seilbeschlags können darüber hinaus Flügelgewichte bis zu 130 kg und besonders große Flügel realisiert werden. Dies ermöglicht auch die Umsetzung von Fenstertüren. Der verdeckt liegende Drehbeschlag kann dabei genau wie unsere aufliegenden Drehbänder in einflügligen Fenstern ebenso wie in Stulpfenstern eingesetzt werden.

### Concealed side-hung fitting

The new concealed side-hung fitting with its opening angle of 90° represents a real innovation. The vent always remains on the outer frame and does not move into the clear opening width when opened. This offers the option to use windows as emergency exits with fully concealed fittings. The opening angle can be restricted by means of the rebate integrated in the stay or with the use of a limiting stay. Thanks to a heavy duty cable fitting, vent weights of up to 130 kg and particularly large vents are also possible. This also enables the use of window doors. The concealed side-hung fitting can be used exactly how our surface-mounted turn hinges are used in single-vent windows and double-vent windows.

Innovative Drehschere  
mit Öffnungswinkel 90°  
Innovative side-hung stay  
with opening angle of 90°

# Beschlagsystem außen öffnend SimplySmart SimplySmart outward-opening fittings system

## Zubehörsortiment Beschlagsystem außen öffnend SimplySmart

Abgerundet wird das Beschlagsystem außen öffnend SimplySmart durch ein umfangreiches Zubehörsortiment, das die ohnehin schon große Gestaltungsvielfalt um viele intelligente Lösungen erweitert.

## Range of accessories for SimplySmart outward-opening fittings system

The outward-opening SimplySmart fittings system is rounded off with a comprehensive range of accessories, which adds many intelligent solutions to the already wide range of designs.



### Einrastschnäpper

Als verpflichtender Bestandteil des neuen Portfolios an Sicherheitsbeschlägen verhindert der Einrastschnäpper das unkontrollierte Auf- und Zuschlagen des Fensters. Der Fensterflügel wird beim Zuschlagen im Blendrahmen gehalten und kann nur über die Griffbedienung wieder freigegeben werden. Dadurch wird selbst bei extremsten Umweltbedingungen sowohl in der Bau- als auch in der Nutzungsphase ein Höchstmaß an Sicherheit gewährleistet.

### Engagement spring catch

As a compulsory component of the new portfolio of safety fittings, the engagement spring catch prevents the window from slamming open and closed in an uncontrolled manner. The window vent is held by the outer frame when slammed shut and can only be released again by operating the handle. This ensures maximum safety even under the most extreme environmental conditions, both in the construction phase and in the usage phase.

Einrastschnäpper  
Engagement spring catch



# Beschlagsystem außen öffnend SimplySmart

## SimplySmart outward-opening fittings system



Flügelfeststeller und energieverzehrender Öffnungsbegrenzer  
Vent retaining catch and energy-absorbing limiting stay

### Flügelfeststeller und energieverzehrender Öffnungsbegrenzer

Mit dem Flügelfeststeller lassen sich Teilöffnungen von 0–260 mm komfortabel per Griffbetätigung herstellen. Sogar eine Spaltlüftung ist möglich, ohne dass der Flügel selbsttätig zufällt. Die rückensteife Kette verhindert zudem wirkungsvoll ein Schlagen des Flügels im Wind und sorgt so für ein Plus an Sicherheit. Auch der energieverzehrende Öffnungsbegrenzer kann zu diesem Zweck eingesetzt werden. Dieser verhindert ebenfalls das impulsive Zuschlagen des Flügels und schützt den Beschlag so vor Überlast.

### Vent retaining catch and energy-absorbing limiting stay

With the vent retaining catch, partial openings of 0–260 mm can be made conveniently through operating the handle. Crack ventilation is even possible without the vent automatically closing. The rigid backed chain also effectively prevents the vent from flapping in the wind, thereby improving safety. The energy-absorbing limiting stay can also be used to this effect. This prevents the vent from accidentally slamming shut too, thereby protecting the fitting from overloading.

### Fangvorrichtung

Bei Überlastung des Systems verhindert die Fangvorrichtung das Herabfallen des Flügels. Der Absorber nimmt dabei Energie des herabfallenden Flügels auf und das hochfeste Stahlseil fängt den Flügel auf. Welche Sicherungssysteme – einzeln oder redundant – eingesetzt werden sollten, kann mit Hilfe des Planungsleitfadens je nach geographischer Lage, Objektnutzung und Windbelastung ermittelt werden.

### Safety catch

When the system is overloaded the safety catch prevents the vent from falling. The absorber takes the energy of the falling vent and the high-strength steel cable catches the vent. The planning guide can be used to determine which security systems – individual or fail-safe – should be used, depending on the geographic location, project use and wind load.



Fangvorrichtung  
Safety catch

Drehbeschlag mit Putzfunktion  
Side-hung fitting with cleaning function



### Drehbeschlag mit Putzfunktion

Diese optionale Variante des neuen verdeckt liegenden Drehbeschlags beantwortet die Frage, wie die Außenseite eines nach außen öffnenden Drehflügels komfortabel gereinigt werden kann. Die Scheren sind jeweils mit einem zusätzlichen Hebel versehen, mit dem der geöffnete Flügel einige Zentimeter weit in die lichte Öffnung hineingerückt werden kann. Durch den so entstehenden Spalt kann die Außenseite komfortabel mit einem Abzieher gereinigt werden.

### Side-hung fitting with cleaning function

This optional version of the new concealed side-hung fitting is the answer to easily cleaning the outside of an outward-opening side-hung vent. The stays are each furnished with an additional lever which can be used to move the open vent a few centimetres into the clear opening. The outside can be conveniently cleaned with a squeegee through the resulting gap.



# Verarbeitungsvorteile

## Fabrication benefits

- Durchgängiges Baukastensystem: hohe Gleichteileverwendung der Profilsysteme und einheitliches Beschlagsystem für alle Bautiefen
- Verarbeitung analog zu nach innen öffnenden Schüco Fenstersystemen AWS
- Einfache Verarbeitung gewährleistet hohe Schlagregendichtheit, auch bei Ausführungsvarianten wie Stulpfenstertüren mit barrierefreier Schwelle
- Verdeckt liegende Dreh- und Senkklapscheren mit selbstlehrenden Komponenten und Befestigung mit Drehnutensteinen statt mit Adapterprofilen und Schrauben
- Senkklapppeschluss unter Vollast höhenverstellbar
- Uniform modular system: high use of identical components of the profile systems and uniform fittings system for all basic depths
- Fabricated in a similar way to inward-opening Schüco AWS window systems
- Simple fabrication ensures high watertightness: also for designs such as double-vent window doors with barrier-free threshold
- Concealed projected side-hung and top-hung stays with self-locating components and fixing with locking cams instead of adapter profiles and screws
- Height of projected top-hung fitting can be adjusted under full load



# Technische Daten

## Technical data

Prüfung Test	Norm Standard	Wert Value
Verfügbare Bautiefen Available basic depths		50, 60, 65, 70, 75 mm
Wärmedämmung (Öffnungselement, Ansichtsbreite 121 mm) Thermal insulation (opening unit, face width 121 mm)	DIN EN ISO 1077-2	$U_f = ab 1,49 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$ $U_f = \text{from } 1,49 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$
Schalldämmung Sound reduction	DIN EN ISO 10140-2	Bis zu 47 dB Up to 47 dB
Luftdurchlässigkeit (Klasse) Air permeability (class)	DIN EN 12077	4
Schlagregendichtheit (Klasse) Weathertightness (class)	DIN EN 12208	9A
Windlastwiderstand (Klasse) Wind load resistance (class)	DIN EN 12210	C5/B5
Mechanische Beanspruchung (Klasse) Mechanical loading (class)	DIN EN 13115	4
Dauerfunktion (Klasse) Resistance to repeated opening and closing (class)	DIN EN 12400	3
Einbruchhemmung (Klasse) Burglar resistance (class)	DIN EN 1627	RC 2
Einbruchhemmung Burglar resistance	PAS 24	Bestanden Pass

### Planungsvorteile

- Bautiefen 50, 60, 65, 70 und 75 mm in einem Baukasten
- Voll kompatibel mit nach innen öffnenden Schüco Fenstersystemen AWS und Schüco Pfosten-Riegel-Fassaden
- Bautiefenübergreifendes Beschlagsystem mit aufliegenden und verdeckt liegenden Beschlägen
- Hohe Gestaltungsfreiheit durch vielfältige Öffnungsarten, großzügig planbare Elementgrößen auch mit verdeckt liegenden Beschlägen und umfangreiches Zubehörsortiment
- Barrierefreie Durchgangselemente mit 12 mm flacher Schwelle und hoher Schlagregendichtheit einflügelig oder als Stulpelement plan- und ausführbar
- Auswahl an Sicherheitsbeschlägen je nach Nutzungsfall – Unterstützung bei der Auswahl bietet der Planungsleitfaden für nach außen öffnende Fensterelemente

### Planning benefits

- Basic depths of 50, 60, 65, 70 and 75 mm in one kit
- Fully compatible with the Schüco AWS inward-opening window systems and Schüco mullion/transom façades
- Fittings systems across all basic depths with surface-mounted and concealed fittings
- High level of design freedom thanks to various opening types, spacious and calculable unit sizes also with concealed fittings and comprehensive accessories range
- Barrier-free doors / windows with 12 mm, flat threshold and high watertightness can be planned and implemented as a single-vent or double-vent unit
- Selection of safety fittings depending on usage case – support in the selection process is provided by the planning guide for outward-opening window units



Mit den nach außen öffnenden Fenstersystemen AWS OpenOut bietet Schüco ein vielfältiges und flexibel einsetzbares Gesamtpaket, das sich nahtlos in den Gesamtbaukasten Schüco Fenster AWS einfügt und auch in Schüco Pfosten-Riegel-Fassaden einsetzbar ist.

With the outward-opening AWS OpenOut window systems, Schüco is offering a varied and flexible overall package that fits in seamlessly with the Schüco AWS window complete system kit and can also be used in Schüco mullion/transom façades.

### **Schüco – Systemlösungen für Fenster, Türen und Fassaden**

Die Schüco Gruppe mit Hauptsitz in Bielefeld entwickelt und vertreibt Systemlösungen für die Gebäudehülle aus den Materialien Aluminium, Stahl und Kunststoff. Das Produktportfolio umfasst Fenster-, Tür-, Fassaden-, Lüftungs-, Sicherheits- und Sonnenschutzsysteme sowie intelligente und vernetzbare Lösungen für den Wohn- und Objektbau. Darüber hinaus bietet Schüco Beratung und digitale Lösungen für alle Phasen eines Bauprojektes – von der initialen Idee über die Planung, Fertigung und Montage bis hin zum After Sales Service mit Wartung und Instandhaltung. Ergänzt wird das Portfolio durch Maschinen zur Fertigung und einen kundennahen Service. Als eines der führenden Unternehmen der Bauindustrie hat sich Schüco dem Ziel verschrieben, Vorreiter für ganzheitliche Nachhaltigkeit zu sein und mit seinen Produkten und Services einen aktiven Beitrag zur Verwirklichung von Klimaneutralität und Kreislaufwirtschaft im Bauwesen zu leisten. 1951 gegründet, ist Schüco heute in mehr als 80 Ländern aktiv und hat mit 6.750 Mitarbeitenden in 2022 einen Jahresumsatz von 2,28 Milliarden Euro erwirtschaftet. Weitere Informationen unter [www.schueco.de](http://www.schueco.de)

### **Schüco – System solutions for windows, doors and façades**

Based in Bielefeld, the Schüco Group develops and sells system solutions made of aluminium, steel and PVC-U for the building envelope. The product portfolio includes window, door, façade, ventilation, security and sun shading systems, as well as intelligent networked solutions for residential and commercial projects. Schüco also provides consultancy and digital solutions for all phases of a building project – from the initial idea through to design, fabrication and installation, as well as after sales with maintenance and servicing. Fabrication machinery and customer-oriented service complement the product portfolio. As one of the leading companies in the construction industry, Schüco is committed through its products and services to being a pioneer for comprehensive sustainability and actively contributing to climate neutrality and the circular economy within the construction sector. Founded in 1951, Schüco is now active in more than 80 countries and achieved a turnover of 2.28 billion euros in 2022 with 6750 employees. For more information, visit [www.schueco.com](http://www.schueco.com)

### **Schüco International KG**

[www.schueco.com](http://www.schueco.com)

Folgen Sie uns:  
Follow us:

